



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 18 aprilie 2018  
(OR. en)

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2018/0093 (NLE)**

---

---

7967/18  
ADD 9

WTO 71  
SERVICES 20  
COASI 88

## PROPUNERE

---

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	18 aprilie 2018
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2018) 196 final - ANNEX 7
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de Decizie a Consiliului privind încheierea Acordului de liber schimb între Uniunea Europeană și Republica Singapore

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2018) 196 final - ANNEX 7.

---

Anexă: COM(2018) 196 final - ANNEX 7



Bruxelles, 18.4.2018  
COM(2018) 196 final

ANNEX 7

**ANEXĂ**

*la*

**Propunerea de Decizie a Consiliului**

**privind încheierea Acordului de liber schimb între Uniunea Europeană și Republica  
Singapore**

LISTA DENUMIRILOR PENTRU CARE URMEAZĂ SĂ SE SOLICITE PROTECȚIE  
CA INDICAȚII GEOGRAFICE PE TERITORIUL PĂRȚILOR

SECȚIUNEA A

INDICAȚIILE GEOGRAFICE ALE UNIUNII

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
1.	Cipru	Κουμανδάρια (Commandaria)	Vin
2.	Cipru	Ζιβανία/Τζιβανία/ Ζιβανία (Zivania)	Băutură spirtoasă
3.	Republica Cehă	České pivo	Bere
4.	Republica Cehă	Budějovické pivo	Bere
5.	Republica Cehă	Budějovický měšt'anský var	Bere

<sup>1</sup> Conform clasificării indicațiilor geografice prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 510/2006, astfel cum figurează în anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1898/2006 al Comisiei.

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
6.	Republica Cehă	Českobudějovické pivo	Bere
7.	Republica Cehă	Žatecký chmel	Alte produse din anexa I la tratat (condimente etc.) – Hamei
8.	Germania	Mittelrhein	Vin
9.	Germania	Rheinhessen	Vin
10.	Germania	Rheingau	Vin
11.	Germania	Mosel	Vin
12.	Germania	Franken	Vin
13.	Germania	Korn / Kornbrand <sup>1</sup>	Băutură spirtoasă
14.	Germania	Bayerisches Bier	Bere
15.	Germania	Münchener Bier	Bere
16.	Germania	Hopfen aus der Hallertau	Alte produse din anexa I la tratat (condimente etc.) – Hamei
17.	Germania	Nürnberger Bratwürste/Nürnberger Rostbratwürste	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.) – Cârnați

<sup>1</sup> Produs din Germania, Austria, Belgia (comunitatea germanofonă).

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
18.	Germania	Schwarzwälder Schinken	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)
19.	Germania	Aachener Printen	Produse de brutărie, de patiserie, biscuiți și altele
20.	Germania	Nürnberger Lebkuchen	Produse de brutărie, de patiserie, biscuiți și altele
21.	Germania	Lübecker Marzipan	Produse de brutărie, de patiserie, biscuiți și altele
22.	Germania	Bremer Klaben	Produse de brutărie, de patiserie, biscuiți și altele
23.	Danemarca	Danablu	Brânzeturi
24.	Irlanda	Irish Whiskey / Uisce Beatha Eireannach / Irish Whisky	Băutură spirtoasă
25.	Irlanda	Irish cream	Băutură spirtoasă
26.	Grecia	Ρετσίνα Αττικής (Retsina of Attiki)	Vin
27.	Grecia	Ούζο/Ouzo <sup>1</sup>	Băutură spirtoasă

<sup>1</sup> Produs din Grecia sau din Cipru.

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
28.	Grecia	Ελιά Καλαμάτας (Elia Kalamatas)	Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate – Măsline de masă
29.	Grecia	Σάμος (Samos)	Vin
30.	Grecia	Μαστίχα Χίου (Masticha Chiou)	Gume și rășini naturale – Gumă de mestecat
31.	Grecia	Φέτα (Feta)	Brânzeturi
32.	Spania	Málaga	Vin
33.	Spania	Rioja	Vin
34.	Spania	Jerez – Xérès – Sherry sau Jerez sau Xérès sau Sherry	Vin
35.	Spania	Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	Vin
36.	Spania	La Mancha	Vin
37.	Spania	Cava	Vin
38.	Spania	Navarra	Vin
39.	Spania	Valencia	Vin
40.	Spania	Somontano	Vin
41.	Spania	Ribera del Duero	Vin
42.	Spania	Penedès	Vin

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
43.	Spania	Bierzo	Vin
44.	Spania	Empordà	Vin
45.	Spania	Priorat	Vin
46.	Spania	Rueda	Vin
47.	Spania	Rías Baixas	Vin
48.	Spania	Jumilla	Vin
49.	Spania	Toro	Vin
50.	Spania	Valdepeñas	Vin
51.	Spania	Cataluña	Vin
52.	Spania	Alicante	Vin
53.	Spania	Utiel-requena	Vin
54.	Spania	Brandy de Jerez	Băutură spirtoasă
55.	Spania	Pacharán Navarro	Băutură spirtoasă
56.	Spania	Baena	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
57.	Spania	Sierra Mágina	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
58.	Spania	Aceite del Baix Ebre-Montsía / Oli del Baix Ebre-Montsía	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
59.	Spania	Aceite del Bajo Aragón	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
60.	Spania	Antequera	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
61.	Spania	Priego de Córdoba	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
62.	Spania	Sierra de Cádiz	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
63.	Spania	Sierra de Segura	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
64.	Spania	Sierra de Cazorla	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
65.	Spania	Siurana	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
66.	Spania	Aceite de Terra Alta; Oli de Terra Alta	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
67.	Spania	Les Garrigues	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
68.	Spania	Estepa	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
69.	Spania	Guijuelo	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.) – Jambon



	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
70.	Spania	Jamón de Huelva	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.) – Jambon
71.	Spania	Jamón de Teruel	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.) – Jambon
72.	Spania	Salchichón de Vic / Llonganissa de Vic	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.) – Cârnați
73.	Spania	Mahón-Menorca	Brânzeturi
74.	Spania	Queso Manchego	Brânzeturi
75.	Spania	Cítricos Valencianos / Cîtrics Valencians	Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate – Cîtrice
76.	Spania	Jijona	Produse de brutărie, de patiserie, biscuiți și altele – Nuga
77.	Spania	Turrón de Alicante	Produse de brutărie, de patiserie, biscuiți și altele
78.	Spania	Azafrán de la Mancha	Alte produse din anexa I la Tratat (condimente etc.) – Șofran
79.	Franța	Beaujolais	Vin
80.	Franța	Bordeaux	Vin
81.	Franța	Bourgogne	Vin
82.	Franța	Chablis	Vin

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
83.	Franța	Champagne	Vin
84.	Franța	Graves (Graves de Vayres)	Vin
85.	Franța	Médoc	Vin
86.	Franța	Moselle	Vin
87.	Franța	Saint-Emilion	Vin
88.	Franța	Sauternes	Vin
89.	Franța	Haut-Médoc	Vin
90.	Franța	Alsace	Vin
91.	Franța	Côtes du Rhône	Vin
92.	Franța	Languedoc (Coteaux du Languedoc )	Vin
93.	Franța	Côtes du Roussillon	Vin
94.	Franța	Châteauneuf-du-Pape	Vin
95.	Franța	Côtes de Provence	Vin
96.	Franța	Margaux	Vin
97.	Franța	Touraine	Vin
98.	Franța	Anjou	Vin
99.	Franța	Pays d'Oc	Vin

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
100.	Franța	Val de Loire	Vin
101.	Franța	Cognac	Băutură spirtoasă
102.	Franța	Armagnac	Băutură spirtoasă
103.	Franța	Calvados	Băutură spirtoasă
104.	Franța	Comté	Brânzeturi
105.	Franța	Reblochon / Reblochon de Savoie	Brânzeturi
106.	Franța	Roquefort	Brânzeturi
107.	Franța	Camembert de Normandie	Brânzeturi
108.	Franța	Brie de Meaux	Brânzeturi
109.	Franța	Emmental de Savoie	Brânzeturi
110.	Franța	Pruneaux d'Agen / Pruneaux d'Agen mi-cuits	Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate – Prune uscate fierte
111.	Franța	Huîtres Marennes Oléron	Pești, moluște, crustacee proaspete și produse derivate – Stridii
112.	Franța	Canards à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.) – Rațe

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
113.	Franța	Jambon de Bayonne	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.) – Jambon
114.	Franța	Huile d'olive de Haute-Provence	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.) – Ulei de măsline
115.	Franța	Huile essentielles de lavande de Haute-Provence	Uleiuri esențiale – Lavandă
116.	Italia	Aceto balsamico Tradizionale di Modena	Alte produse din anexa I la Tratat (condimente etc.) – Sosuri
117.	Italia	Aceto balsamico di Modena	Alte produse din anexa I la Tratat (condimente etc.) – Sosuri
118.	Italia	Cotechino Modena	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)
119.	Italia	Zampone Modena	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)
120.	Italia	Bresaola della Valtellina	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)
121.	Italia	Mortadella Bologna	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)
122.	Italia	Prosciutto di Parma	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.) – Jambon
123.	Italia	Prosciutto di S. Daniele	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.) – Jambon
124.	Italia	Prosciutto Toscano	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.) – Jambon
125.	Italia	Provolone Valpadana	Brânzeturi
126.	Italia	Taleggio	Brânzeturi
127.	Italia	Asiago	Brânzeturi

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
128.	Italia	Fontina	Brânzeturi
129.	Italia	Gorgonzola	Brânzeturi
130.	Italia	Grana Padano	Brânzeturi
131.	Italia	Mozzarella di Bufala Campana	Brânzeturi
132.	Italia	Parmigiano Reggiano	Brânzeturi
133.	Italia	Pecorino Romano	Brânzeturi
134.	Italia	Pecorino Sardo	Brânzeturi
135.	Italia	Pecorino Toscano	Brânzeturi
136.	Italia	Arancia Rossa di Sicilia	Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate
137.	Italia	Cappero di Pantelleria	Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate
138.	Italia	Kiwi Latina	Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate
139.	Italia	Lenticchia di Castelluccio di Norcia	Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate
140.	Italia	Mela Alto Adige / Südtiroler apfel	Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate
141.	Italia	Pesca e nettarina di Romagna	Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate
142.	Italia	Pomodoro di Pachino	Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
143.	Italia	Grappa	Băutură spirtoasă
144.	Italia	Chianti	Vin
145.	Italia	Marsala	Vin
146.	Italia	Asti	Vin
147.	Italia	Barbaresco	Vin
148.	Italia	Bardolino (superiore)	Vin
149.	Italia	Barolo	Vin
150.	Italia	Brachetto d'Acqui	Vin
151.	Italia	Brunello di Montalcino	Vin
152.	Italia	Vino nobile di Montepulciano	Vin
153.	Italia	Bolgheri Sassicaia	Vin
154.	Italia	Dolcetto d'Alba	Vin
155.	Italia	Franciacorta	Vin
156.	Italia	Lambrusco di Sorbara	Vin
157.	Italia	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Vin
158.	Italia	Montepulciano d'Abruzzo	Vin

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
159.	Italia	Soave	Vin
160.	Italia	Campania	Vin
161.	Italia	Sicilia	Vin
162.	Italia	Toscana/a	Vin
163.	Italia	Veneto	Vin
164.	Italia	Conegliano Valdobbiadene – Prosecco	Vin
165.	Ungaria	Tokaj	Vin
166.	Ungaria	Törkölypálinka	Băutură spirtoasă
167.	Ungaria	Pálinka	Băutură spirtoasă
168.	Ungaria	Szegedi téliszalámi / Szegedi szalámi	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)
169.	Austria	Jägertee / Jagertee / Jagatee	Băutură spirtoasă
170.	Austria	Inländerrum	Băutură spirtoasă
171.	Austria	Tiroler Speck	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.) – Jambon
172.	Austria	Steirischer Kren	Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate

	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
173.	Polonia	Polska Wódka/Vodcă poloneză	Băutură spirtoasă
174.	Polonia	Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej/Vodcă cu ierburi, aromatizată cu extract de iarba Sfintei Marii, produsă în câmpiile Podlasiei de Nord	Băutură spirtoasă
175.	Polonia	Polish Cherry	Băutură spirtoasă
176.	Portugalia	Queijo S. Jorge	Brânzeturi
177.	Portugalia	Madeira, Madère sau Madera	Vin
178.	Portugalia	Porto, Port sau Oporto	Vin
179.	Portugalia	Douro	Vin
180.	Portugalia	Dão	Vin
181.	Portugalia	Bairrada	Vin
182.	Portugalia	Vinho Verde	Vin
183.	Portugalia	Alentejo	Vin
184.	România	Dealul Mare	Vin
185.	România	Murfatlar	Vin



	Stat membru	Indicație geografică	Descrierea produsului sau clasa produsului <sup>1</sup>
186.	România	Cotnari	Vin
187.	România	Cotești	Vin
188.	România	Panciu	Vin
189.	România	Recaș	Vin
190.	România	Odobești	Vin
191.	România	Târnave	Vin
192.	Slovacia	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Vin
193.	Finlanda	Suomalainen Vodka/ Finsk Vodka / Vodcă finlandeză	Băutură spirtoasă
194.	Finlanda	Finnish berry liqueur / Finnish fruit liqueur	Băutură spirtoasă
195.	Suedia	Svensk Vodka / Vodcă suedeză	Băutură spirtoasă
196.	Regatul Unit	Scotch Whisky	Băutură spirtoasă

## SECȚIUNEA B

Indicațiile geografice ale Republicii Singapore

INDICAȚII GEOGRAFICE PROTEJATE

SECȚIUNEA A

Indicațiile geografice ale Uniunii

SECȚIUNEA B

Indicațiile geografice ale Republicii Singapore